

CA10 08 0804

Séance spéciale du Conseil d'arrondissement de Saint-Laurent, convoquée selon la loi et tenue à la salle du Conseil située au 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent, le 27 octobre 2010, à 19 h 30, à laquelle sont présents :

Le maire d'arrondissement : Alan DeSousa
Le conseiller de Ville : Aref Salem
Les conseillers d'arrondissement : Maurice Cohen
Michèle D. Biron

formant le quorum et siégeant sous la présidence du maire d'arrondissement, Alan DeSousa, et en présence de Me Cybèle Kahalé, avocate, agissant à titre de secrétaire substitut.

Le maire d'arrondissement demande un instant de recueillement.

CA10 08 0805

Soumis l'ordre du jour de la séance spéciale du 27 octobre 2010.

Proposé par le conseiller Maurice Cohen;

Appuyé par la conseillère Michèle D. Biron, il est

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'adopter l'ordre du jour de la séance spéciale du 27 octobre 2010.

ADOPTÉ.

CA10 08 0806

Soumis sommaire décisionnel numéro 1104434003 relatif au budget de fonctionnement 2011 de l'arrondissement.

ATTENDU l'article 143.2 de la Charte de la Ville à l'effet que le conseil d'arrondissement dresse et transmet au Comité exécutif un budget qui prévoit des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent;

ATTENDU que la dotation budgétaire de l'arrondissement transmise par le service des finances se chiffre pour les revenus à 4 566 700 \$ et pour les dépenses à 67 801 500 \$ pour une dotation nette de 63 234 800 \$;

ATTENDU que l'arrondissement désire accroître son budget de fonctionnement par une affectation du surplus libre de 529 500 \$ et par un accroissement de son objectif de revenus de l'ordre de 821 000 \$;

ATTENDU que cette modification augmente la cible de revenus à 5 917 200 \$ et le budget de dépenses à 69 152 000 \$, la dotation nette demeurant à 63 234 800 \$;

ATTENDU que la séance spéciale pour l'adoption du budget de fonctionnement a été dûment convoquée le 16 octobre 2010 dans le journal Les Nouvelles Saint-Laurent;

Proposé par le conseiller Aref Salem;

Appuyé par le conseiller Maurice Cohen, il est

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ;

D'adopter le budget de fonctionnement 2011 de l'arrondissement et d'en approuver la transmission au Comité exécutif de la Ville de Montréal.

ADOPTÉ.

CA10 08 0807

Soumis sommaire décisionnel numéro 1104434004 relatif au programme triennal d'immobilisations 2011-2013 de l'arrondissement;

ATTENDU l'article 144.5 de la Charte de la Ville à l'effet que le conseil d'arrondissement dresse et transmet au Comité exécutif un programme des immobilisations de l'arrondissement;

Le 27 octobre 2010

ATTENDU que le programme triennal d'immobilisations 2011-2013 respecte l'enveloppe budgétaire transmise par les services centraux;

ATTENDU la liste des projets inscrits au programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement et le texte des faits saillants des investissements prévus pour 2011;

ATTENDU que la séance spéciale pour l'adoption du programme triennal d'immobilisations a été dûment convoquée le 16 octobre 2010 dans le journal Les Nouvelles Saint-Laurent;

Proposé par le conseiller Aref Salem;

Appuyé par la conseillère Michèle D. Biron, il est

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

1. D'approuver la liste des projets constituant le programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement, de même que les montants d'investissements et les sources de financement prévus à ces projets pour 2011, 2012 et 2013 et d'en approuver la transmission au Comité exécutif de la Ville de Montréal.
- 2.- D'approuver le texte *Faits saillants des investissements prévus pour 2011* qui accompagne le programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement et qui est inclus au programme triennal d'immobilisations 2011-2013 de la Ville.

ADOPTÉ

CA10 08 0808

Période de questions du public

Aucune question n'a été posée.

CA10 08 0809

Proposé par la conseillère Michèle D. Biron;

Appuyé par le conseiller Maurice Cohen, il est

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

De lever la séance à 19 h 50.

ADOPTÉ.

Maire

Secrétaire